

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 43 (2016)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Impressum

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## 94. Auslandschweizer-Kongress vom 5. bis 7. August 2016 in Bern

Schweiz – Teil der Welt: Entwicklung der internationalen Mobilität lautet das Thema des 94. Auslandschweizer-Kongresses vom 5. bis 7. August 2016 in Bern. Anlässlich des Jubiläumsjahres der Auslandschweizer-Organisation erwarten Sie viele Highlights. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Website unter [www.aso.ch](http://www.aso.ch).

Beim Kauf einer Kongresskarte profitieren Auslandschweizer beim Erwerb eines Swiss Travel Pass Flex von Swiss Travel System von Vorzugskonditionen (75 % Ermässigung auf den offiziellen Verkaufspreis). Der Swiss Travel Pass Flex berechtigt Auslandschweizer zur unbegrenzten Nutzung der meisten öffentlichen Verkehrsmittel in der Schweiz und beinhaltet Ermässigungen für kulturelle Einrichtungen.

Kongressteilnehmende kommen zudem in den Genuss eines kostenlosen Eintritts ins Schweizerische Nationalmuseum, wo sie Schweizer Geschichte und Kultur erleben können.

Weitere Informationen zum diesjährigen Kongress (Programm, Online-Anmeldung, Unterkunft in Bern etc.) finden Sie unter [www.aso-kongress.ch](http://www.aso-kongress.ch).

**Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!**



Bitte schicken Sie mir im Frühjahr 2016 die Anmeldeunterlagen für den 94. Auslandschweizer-Kongress (5.–7. August 2016) in Bern.

Meine Anschrift lautet:

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Land/PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Bitte unbedingt leserlich und in Blockschrift schreiben!

Die Anmeldeunterlagen sind in zwei Sprachen erhältlich:

Deutsch     Französisch (Bitte kreuzen Sie die gewünschte Sprache an)

Schicken Sie den ausgefüllten Talon an:

Auslandschweizer-Organisation, Communications & Marketing,

Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz

Fax: +41 (0)31 356 61 01 – oder schreiben Sie uns eine E-Mail an: [communication@aso.ch](mailto:communication@aso.ch)

**IMPRESSUM:**  
«Schweizer Revue», die Zeitschrift für die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, erscheint im 42. Jahrgang in deutscher, französischer, italienischer, englischer und spanischer Sprache in 14 regionalen Ausgaben und einer Gesamtausgabe von rund 40 000 Exemplaren (davon Online-Versand):

140 000). Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr. Die Auftraggeber von Inseraten und Werbebeilagen tragen die volle Verantwortung für deren Inhalte. Diese entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion oder der Herausgeberin.

**REDAKTION:** Marko Lettin (LEH), Chefredaktor; Marc Lettau (MUL);

Stéphane Herzog (SH); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli (PZ), Auslandschweizer-beziehungen EDA, 3003 Bern, verantwortlich für «news.admin.ch».  
**ÜBERSETZUNG:** CLS Communication AG  
**GESTALTUNG:** Joseph Haas, Zürich  
**POSTADRESSE:** Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inseraten-Administration: Auslandschweizer-Organisation,

# Was bietet «educationsuisse – Ausbildung in der Schweiz» jungen Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern?

Jährlich beantworten die Mitarbeiterinnen von educationsuisse rund 1000 Anfragen von Jugendlichen, deren Eltern oder Verwandten, die sich für eine Ausbildung in der Schweiz interessieren. Die Fragen sind sehr vielfältig und betreffen Themen wie Lehrstellensuche, Anforderungen der Universitäten und die damit verbundene Anerkennung der ausländischen Reifezeugnisse, Sprachkenntnisse, Stipendien, Logiermöglichkeiten und auch versicherungstechnische Fragen.

Für junge Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, die das Land, in dem sie aufgewachsen sind, verlassen und für die Ausbildung in die Schweiz ziehen, ist dies eine grosse Herausforderung. Manchmal haben sie keine Beziehungen mehr zu ihrem Ursprungsland und es gilt, sich an ein ganz neues Umfeld, an andere Sitten und neue Menschen zu gewöhnen. Dies ist, weit weg von der Familie, nicht immer einfach.

Das Projekt Sprungbrett, welches educationsuisse gemeinsam mit dem Jugenddienst der ASO im letzten Jahr lanciert hat, hilft Jugendlichen ab 18 Jahren bei der Umsetzung ihrer Ausbildungspläne in der Schweiz. Sie erhalten Unterstützung bei der Planung und der Wahl der Ausbildung sowie bei der Finanzierung und beim Start einer Ausbildung. Die jungen Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer können zu Beginn ihrer Ausbildung (Lehre oder Studium in der Schweiz) zwischen 3 und 6 Monate in einer Gastfamilie wohnen, die für monatlich 500 Franken ein Zimmer und Verpflegung anbietet. Eine möglichst schnelle Integration in das neue Umfeld in der Schweiz soll so erleichtert werden.

Für weitere Informationen und Fragen zum Projekt Sprungbrett kontaktieren Sie bitte Ruth von Gunten ([info@educationsuisse.ch](mailto:info@educationsuisse.ch)).

Die Webseite [www.educationsuisse.ch](http://www.educationsuisse.ch) bietet Informationen rund um das Thema Ausbildung in der Schweiz an. Die Mitarbeiterinnen von educationsuisse – Ausbildung in der Schweiz geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.



RUTH VON GUNten, EDUCATIONSUSSe

erhalten das Magazin gratis. Nichtauslandschweizer können das Magazin für eine jährliche Gebühr abonnieren (CH: CHF 30.-/Ausland: CHF 50.-). Abonnenten wird das Magazin manuell aus Bern zugestellt. [www.revue.ch](http://www.revue.ch)

Alle bei einer Schweizer Vertretung angemeldeten Auslandschweizer  
REDAKTIONSSCHLUSS dieser Ausgabe: 8.2.2016

ADRESSENÄNDERUNG: Bitte teilen Sie Ihre neue Adresse Ihrer Botschaft oder Ihrem Konsulat mit.

